

## تجويد الفئران

### إرشادات بشأن مكافحة الفئران في مدينة كيل

#### المواطنون الأعزاء

تستوطن الحيوانات البرية الحرة في كل مدينة: الحمام والنورس والسناجيب، فضلاً عن الفئران. في العادة، لا تمثل القوارض خطراً على الإنسان. ولكنها تتسبب في خسائر اقتصادية، مثل الأضرار التي تلحق بمجري الكابلات أو التي تصيب إنتاج المواد الغذائية.

إننا كبشر - عن وعي أو بلا وعي - لدينا حصة في تشكيل البيئة المحيطة بنا. ومن ثمَّ، فإننا نساهم في توفير ظروف معيشية للحيوانات الحرة إما أن تكون جيدة أو سيئة، والأمر كذلك أيضاً بالنسبة إلى الفئران. وتعد بقايا الطعام وبقايا العلف وليمة للقوارض النهمه لكل الأطعمة. ودائماً ما سوف تعود هذه الحيوانات مرة أخرى إلى الأماكن التي وجدت فيها الغذاء، لكي تزيد من عددها في هذه البيئة. لذلك فإن مساعدة المواطنين من أجل الوقاية من حدوث مثل هذا التطور أو منعه يعد أمراً مرغوباً فيه، بل ولا غنى عنه.

### نصائح لحرمان الفئران من الطعام

#### حاويات النفايات في المساكن

← حافظ على حاويات النفايات مغلقة بشكل محكم. أصلح حاويات النفايات التي بها عيوب أو قم باستبدالها.

#### الحاويات الفائضة بالنفايات والقمامة الموضوعة بجانب الحاويات.

← تخلّص من القمامة فقط داخل حاويات النفايات المخصصة لذلك - وليس بجانبها! أغلق الحاويات جيداً.  
← احفظ الأكياس الصفراء بعيداً عن متناول الفئران إلى حين جمعها على نحو منتظم.

#### السماد

#### بقايا الطعام في السماد

← إن المكان الخاص ببقايا الطعام هو حاويات النفايات العضوية المخصصة لذلك.

#### الحديقة المنزلية

بقايا العلف أثناء إطعام القطط أو الحيوانات المنزلية الأخرى / علف الطيور في حالة التغذية الشتوية  
← لا تترك أي مصادر لغذاء الحيوانات المنزلية أو الطيور مكشوفة دون رقابة.

#### أنبوب المجاري الصحي

توفر شبكات الصرف الصحي لأي مدينة فرص لتراجع الفئران دون عوائق. ولكن في حالة التخلص من بقايا المواد الغذائية عبر المرحاض، فإن ذلك يخلق مجالاً مثاليًا للعيش.  
← لا ينبغي التخلص من النفايات العضوية وبقايا الطعام عبر المرحاض.

#### مجال المسكن

عادة ما يوجد داخل الشقق والمنازل ثغرات لدخول الحيوانات.  
← يجب مراعاة الصحة والنظافة في مجال المسكن الخاص بك.

←أغلق الأماكن المفتوحة بكل أنواعها (مثل فتحات التهوية) والتي تكون على مقربة من الأرض بشبكات ضيقة، لكيلا تتمكن الفئران من الوصول إلى المبنى.

#### المتنزهات والأماكن العامة والمدارس

يتبقى فائض من بقايا العلف عند تغذية الحمام والبط والإوز. كما تتغذى الفئران أيضاً على خبز الفسحة الملقى بإهمال أو بقايا الفاكهة.  
←لا تُطعم الحيوانات في المتنزهات أو المسطحات الخضراء أو في الأماكن العامة. يُحظر إطعام الحمام وطيور النورس في كامل أنحاء المدينة، كما يُمنع إطعام الطيور المائية في متنزهات مدينة كيل والمسطحات الخضراء!

رجاءً شارك في المساعدة من أجل مكافحة الفئران في مدينة كيل!

#### يسعدنا مساعدتكم:

- في حالة وجود أسئلة حول الفئران:  
gefahrenabwehr@kiel.de مديرية المواطنين والانضباط العام، هاتف: 0431-901 2181، بريد إلكتروني:

- إدارة المساحات الخضراء، هاتف 0431-901 3811

- إدارة الهندسة المدنية، هاتف 0800-0002093 (مجاًناً)

- في حالة وجود حاويات نفايات بها عيوب:

(service@abki.de)، هاتف، 0431 58540، بريد إلكتروني: ABK شركة إدارة النفايات بمدينة كيل )

#### بيانات النشر

كيل عاصمة الولاية  
مديرية المواطنين والانضباط العام / مكتب الصحافة  
HK-Übersetzungen Kiel الترجمة:

كيل، سبتمبر/أيلول 2016